ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 16 octobre 1985, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal réglant le passage de membres du personnel aux quatre ministères des Communautés et des Régions, coordonné le 24 novembre 1981", a donné le 12 novembre 1985 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 16e oktober 1985 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit waarbij het overhevelen van personeelsleden naar de vier ministeries van de Gemeenschappen en de Gewesten wordt geregeld, gecoördineerd op 24 november 1981", heeft de 12e november 1985 het volgend advies gegeven :

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'Etat attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du Gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

+

EXAMEN DU TEXTE.

DISPOSITIF.

Article 1er.

Pour se conformer à la terminologie de l'article 1er, § 1er, de l'arrêté royal réglant le passage de membres du personnel aux quatre ministères des Communautés et des Régions, coordonné le 24 novembre 1981, la rédaction suivante est proposée pour l'article 7, alinéa 1er, en projet :

"Si, un an après l'appel visé à l'article 6, toutes les demandes n'ont pu obtenir satisfaction, le Premier Ministre adresse un appel au personnel des ministères traditionnels pour l'inviter à introduire une demande de permutation".

.../...

Article 2.

Pour respecter la terminologie de l'article 4, § 3, de l'arrêté royal que le projet tend à modifier, il est proposé de remplacer, au 2° de l'article 9, alinéa 1er, en projet, les mots "au Ministère de la Région bruxelloise" par les mots "au nouveau ministère visé à l'article 4, § 1er".

Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat de Regering wegens haar ontslag alleen nog bevoegd is voor het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de Regering in aanmerking kan nemen als zij te oordelen heeft of het vaststellen of wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Ter wille van de overeenstemming met de terminologie van artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit waarbij het overhevelen van personeelsleden naar de vier ministeries van de Gemeenschappen en de Gewesten wordt geregeld, gecoördineerd op 24 november 1981, wordt de volgende redactie voorgesteld voor het ontworpen artikel 7, eerste lid :

"Indien één jaar na de oproep waarvan sprake in artikel 6 alle aanvragen nog niet ingewilligd zijn, doet de Eerste Minister een oproep tot het personeel van de traditionele ministeries, ten einde aanvragen uit te lokken van personeelsleden die willen omgewisseld worden".

.../...

Artikel 2.

Ter inachtneming van de terminologie van artikel 4, § 3, van het koninklijk besluit dat het ontwerp beoogt te wijzigen, wordt voorgesteld in 2° van het ontworpen artikel 9, eerste lid, de woorden "in het Ministerie van het Brusselse Gewest" te vervangen door de woorden "in het in artikel 4, § 1, bedoelde nieuwe ministerie".

La chambre était composée de

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

A. VANWELKENHUYZEN, conseillers d'Etat,
P. FINCOEUR, staatsraden,

C. DESCHAMPS, assesseurs de la section de législation,

F. DELPEREE, assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier,
Mevrouw : griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANWELKENHUYZEN.
Le rapport a été présenté par Mme M.-L. THOMAS, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

M. VAN GERREWEY.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANWELKENHUYZEN.
Het verslag werd uitgebracht door Mevr. M.-L. THOMAS, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. LIGOT.